



克城朋友何太太祝福生日快樂!



4月23號,克利夫蘭婦女聯誼會創始人 Amy Hope 的兒子特從匹茲堡開車兩個小時,把媽媽帶到克里夫蘭,讓媽媽和她的朋友一起慶祝80歲的生日,場面溫馨,有親情有友情,大家在歡樂聲中祝福 Amy 生日快樂。我也有機會與何太太聊起他們當年來美國

的創業史。
何太太與先生何能一先生是1976年從緬甸來美國的,在何太太的記憶里有二件事情她忘不了:1.何太太娘家家境非常好,那個時候她家有一輛紅色敞篷車,每年總統要遊行都要與他們家里借用;2.她的記憶里,她的媽媽每天起床後就會穿戴整齊,雖然母親不識字,但是母親總是讓人到家來讀書給她聽,母親心靈手巧,做一流的烹飪和手工。在何太太的身上可以看到她母親的影子,她每天穿着整齊,也是一個心靈手巧的人,她只要有機會就教人手工。
早期他們來到美國,她和她的先生在克里夫蘭開了一個禮品店“美洲行”,何先生也是克里夫蘭的華人領袖,他曾經當過中華會館的會長,並在克里夫蘭創辦了最早的一份華人報紙《推廣報》,一家人信奉上帝,勤勤懇懇為

社會為公益做了許多好事。
何太太告訴我,自她來到美國就想創辦一個婦女團體,目的是大家可以說說話,當時她的先生說這個不太容易,不過何太太一直沒有放棄,就在98年,有一位來自中國的婦女遭到不公待遇,何太太說不能再等待。克利夫蘭婦女聯誼會成立於1998年,目的是提供給婦女服務平台,給華人婦女同胞提供一個互助、學習與聯誼的場所。
我認識何太太已經有20年了,那個時候剛來美國,我曾經給《推廣報》投稿,應該說何太太是第一位帶我認識華人社團的人,感謝何太太想到大家,為大家。目前克利夫蘭婦女聯誼會每年舉辦四次活動:慶祝三八國際婦女節、夏季野餐會、中秋節和春節聚餐。歡迎廣大女性朋友關心您的社團,參與您的社團活動。文:浦瑛



verb BALLETS
MAY 7TH AT 8PM
THE BREEN CENTER IN CLEVELAND

TICKETS: \$10-\$35
1-888-718-4253
verballets.org

編舞: 李名正



CHOREOGRAPHER, LEE MING-CHENG

Lee Ming-Cheng joined Verb Ballets for a three-month artistic residency through The Cleveland Foundation's Creative Fusion program, bringing a world-class style and vision to the company. Ming-Cheng is the art director and creator of Body Expression Dance Theatre (EDT Body) in Taiwan. His work at EDT Body is transdisciplinary which combines tradition, installations, digital, technology, and instrumental music. His works have been nominated and awarded including Creative Award, Taishin Art Award, Taipei Digital Art Award and respectively granted dance and technology research awards from the Ministry of Culture. His new work created on Verb Ballets will premiere on May 7th at The Breen Center in Ohio City and will bring new uses of innovation and technology to Verb Ballets.

verballets.org

臺灣藝術家李名正來克利夫蘭進行為期三個月巡演并加入動感芭蕾舞團的演出,帶來世界一流藝術視覺和全新風格。



「沒有人在乎你跳得好不好。祇要跳起來就行!偉大的舞者并不因為技術而偉大,是因為激情而偉大!這是一瑪莎·格蘭姆(Martha Graham)曾經說過的話,看著舞者在舞臺上透過肢體展現情緒及想法,即使沒有語言,臺下的觀眾依舊能巨大的共鳴,舞蹈家用舞作分享人生,今天「臺灣好漾」節目,體相舞蹈劇場的藝術總監李名正將跟我們分享他的舞蹈世界...

李名正,臺北藝術大學舞蹈創作研究所畢業,曾獲得美國紐約州立大學舞蹈研究所獎學金赴美進修,愛跳舞的因子,從小就在李名正體內活躍。2000年,李名正從美國回到臺灣,創立了體相舞蹈劇場,以發展具獨特性的肢體表現主義,開創另一種劇場的表演藝術型態,他結合傳統、裝置、數位、科技、器樂演奏...等,讓舞作呈現當代、多元且跨類別。

《發現城市》是李名正2001年的作品,以環境劇場模式讓舞蹈介入空間,獨特的空間建構與高感度的劇場視覺,創造「空間述說價值」;2004年的《城市·數據》大膽嘗試將傳統文本與詩詞念唱入舞,打破思維窠臼;2011年《警戒區-digital》入圍臺北數位藝術首獎,2012年《Mr.R》結合動力系統與大型摺紙裝置的數位舞蹈創作,突破窠臼、跨界合作是李名正作品極大的特色之一。

體相舞蹈劇場成立15年,是臺灣首位登上法國巴黎龐畢度博物館邀演的臺灣現代舞團,舞作在亞維農藝術節、愛丁堡藝穗節也獲得許多好評,李名正說15年來,他一直努力將生活元素和符號融入於舞作中,讓舞作成為情緒、意念傳達的另一出口。

2012年體相舞蹈劇場推出的《Mr.R》獲文化部科技跨界計畫補助,是一結合大型摺紙裝置、動力系統、舞蹈、即時互動與mapping的數位藝術創作作品,在國家戲劇院實驗劇場首演後,國內外邀約演出不斷。2014還榮獲法國普羅旺斯報五顆星報導,被喻為「存在主義式的作品」,此作品也是體相舞蹈劇場經典代表作品之一。

為何總是有源源不絕的創作理念?李名正笑著說人生不能太順遂,必須放慢腳步,用眼睛觀察,把想法揉入舞作中...

李名正曾參加臺北國際舞蹈季演出林懷民的「星宿」及玫瑰舞蹈家蔡瑞月的「追」「月光」「勇士骨」等舞作,創作過「發現城市」、「生命走向另一個世界出口」、「尋找本世紀的莎士比亞」、「一個男子的更衣間」、「93城市·數據」、「石道姑的夢」等舞作,李名正認為表演和創作都是舞作的靈魂,兩者對他而言缺一不可。

對於舞蹈的熱情,李名正并未因時光流逝而冷卻,他還在舞蹈之路上努力,無論是表演和舞作,他勇於突破的欲望依舊旺盛...